Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne	B
CLUB 2	Buix II	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum Date / Data	07.09.2024
Start / Beginn Début / Inizio: 18:00	End / Ende Fin / Fine: 20:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B82
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	113

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	215241	AMIGO DEL VALLE Alberto	
Official scorer Marqueur	204145	ROTEN Michaël	
Referee 1 Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 Arbitre 2	2256	CORMINBOEUF Blaise	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
1	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Buix II**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma:

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma:

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.:

1 Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
11	C	VINALS Joé				204285
14	A	DONZE Eric				206244
88	G	HAMEL Quentin	X	X	X	209246
29	G	VIONNET Nicolas				214362
91		HIRT Dominic				206013
27		VIONNET Julien				213386
66		DONZÉ Jean-Pascal				209449
90		HEIMBERG Marius				207466
TS		CATTIN Manoel				204213
71		LÜTHI Jonas				202738
28		GSCHWIND Yanis				216846

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **PONTI Gaël** — Signature — 99000

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
27:23	11	90	1

TOTAL: 1

TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
32:17	TS	2	00:00	34:17	A
51:01	91	2	00:00	52:53	G1
55:50	90	2	00:00	57:36	I
57:36	91	2	00:00	58:57	V2
57:36	91	10	00:00	60:00	V1

TOTAL: 18 min

2 Buix II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	KUNZ Arnaud				202348
18	A	PRONGUÉ Mathieu				208133
31	G	VOISARD Steven	X	X		215142
29	G	FRIDEZ Stéphane		X	X	2042
7		LOVIAT Thomas				211079
8		VAUCLAIR Maxence				212405
TS		ROUECHE Terry				205002
13		ALTHAUS Jérémie				216961
45		PRONGUE Florent				205194
72		COURBAT Lucien				214052
78		NICOULIN Johan				201434
89		NEUENSCHWANDER Léo				214054
98		BAPTISTA Noah				214105

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: **VOISARD Thibaud** — Signature — 210100

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
03:41	89	TS	1
18:47	18	7	2
23:25	7	18	3
31:36	89	TS	4
40:22	72	7	5
52:53	89	13	6
57:36	22	98	7
58:57	98	78	8

TOTAL: 8

TIME OUT		X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
11:04	13	2	00:00	13:04	C1
26:58	18	2	00:00	27:23	B1
32:17	78	2	00:00	34:17	C1
47:07	22	2	00:00	49:07	D

TOTAL: 8 min